Table de Matières

Directives de Pré-Installation	**Page**	**1**
Robinet de dérivation	**Page**	**1-2**
Installation	**Page**	**3-4**
Instructions d'installation du filtre à matières sulfurifères et ferreuses	**Page**	**5**
Procédures sur la programmation	**Page**	**6-8**
Affichages de fonctionnement	**Page**	**9-10**
Directives pour le démarrage	**Page**	**10-12**
Directives pour remplacer les minéraux pour neutralisation d'acide	**Page**	**13**
Guide de Dépannage	**Page**	**14-15**
Pièces de rechanges	**Page**	**16-21**
Accessoires a L`Installation	**Page**	**22**
Caractéristiques du système	**Page**	**23**
Guide rapide de référence	**Page**	**24**

Les filtres Greenway sont des produits de haute précision et de grande qualité. Proprement installés et tenus en bon service, ces filtres vont fournir un service pendant plusieurs années. Veuillez lire ce manuel attentivement afin de comprendre les avertissements et les directives avant d'exécuter l'installation. Conservez ce manuel pour référence ultérieure. Si vous avez aucunes questions par rapport à votre conditionneur d'eau, veuillez consulter votre détaillant local ou Technologies d'eau Greenway au coordonnés suivant :

400 Southgate Dr. Guelph, Ontario, Canada
•Téléphone : 1-888-WATER-O •Télécopieur : 519-837-8913

Directives de Préinstallation:

La séquence des cycles, le temps des cycles, doses salines, capacité d'échange et de volume sont préréglés par le fabricant. Pour les adoucisseurs d'eau, le temps de recharge de saumure est préréglé. Pour les filtres ferreux, le temps de recharge du réservoir de régénération est également préréglé. .

Le détaillant *doit lire cette page et doit guider l'installateur, avant l'installation, au sujet de la dureté, interrupteur de jour et temps de régénération.*

L'installateur doit:

- Fixer- Réglage de l'installateur… Dureté, interrupteur de jour (réglage par défaut est à 12 jours), et temps de régénération (réglage par défaut établi pour 2:00)
- Lire l'affiche de l'opération normale
- Fixer l'heure du jour
- Lire l'affiche d'erreurs et panne de courant électrique

Robinet de Dérivation:

Le robinet de dérivation est généralement utilisé pour isoler la vanne/soupape de commande de la pression d'eau du réseau de plomberie afin d'effectuer l'entretien ou le réparation de la vanne de commande. Le robinet de dérivation de 1 po de débit maximale est doté de quatre positions y compris la position diagnostique qui permet au technicien de service d'avoir accès à la pression d'eau pour faire un test du système pendant que l'eau non-traitée est fournie au bâtiment. Assurez-vous d'installer le robinet de dérivation sur la vanne de commande principale avant de commencer la plomberie, ou par contre, prenez les mesures nécessaires pour un dispositif de dérivation. Le dispositif de dérivation et le rotor sont de Noryl® en fibres de verre et les écrous et les bouchons sont de polypropylène en fibres de verre. Tous les joints sont d'autolubrifiant EPDM pour prévenir que la vanne ne s'agrippe/ne se bloque après une longue période de non-usage. Les joints toriques internes sont facilement remplacés si un service est nécessaire.
La dérivation comprend deux robinets à tournant conique interchangeables qui sont manipulés de façon indépendante par les poignées rouges fléchées. Ces poignées indiquent la direction du débit. Les robinets à tournant conique permettent au robinet de dérivation de fonctionner en quatre positions.

1. **Position d'opération normale:** Les poignées d'entrée et de sortie indiquent la direction du débit selon les flèches gravées sur la soupape de commande. L'eau s'écoule à travers la soupape de commande pendant le fonctionnement normal de l'adoucisseur d'eau ou le filtre. Lors du cycle de régénération cette position fournit de l'eau régénérée à l'appareil, tout en fournissant l'eau non-traitée au système de distribution. **(Fig. 1)**.

2. **Position de dérivation:** Les poignées d'entrée et de sortie indiquent le centre de dérivation. Le système demeure isolé de la pression d'eau du réseau de plomberie. L'eau non-traitée est fournie au bâtiment. **(Fig. 2)**.

3. **Position diagnostique:** La poignée d'entrée est enlignée vers la soupape de commande et la poignée de sortie est enlignée vers le centre de la vanne de dérivation. L'eau non-traitée est permit d'entrer dans le système et au bâtiment, tandis que l'eau sortant du système au bâtiment est empêchée. (**Fig. 3)**. TCela permet au technicien de service de siphonner la saumure et de faire d'autres tests sans que l'eau de l'analyse s'écoule au bâtiment.
   Notez: Le système doit être rincer avant de remettre la soupape de commande en position normale.

4. **Position d'arrêt:** La poignée d'entrée est enlignée vers le centre du robinet de dérivation et la poignée de sortie est enlignée au sens inverse de la soupape de dérivation. L'eau est coupée du bâtiment. Lorsqu'un robinet est ouvert dans le bâtiment, le système de traitement d'eau sera dépressurisé. Une pression négative dans le bâtiment en combinaison avec l'adoucisseur en mode de régénération peut produire un siphonnement de saumure à l'intérieur du bâtiment. La présence d'eau près de la sortie de l'adoucisseur ou du filtre, est signe d'une dérivation d'eau dans le système **(Fig. 4)** (c. à d. un raccordement croisé à quelque part dans le bâtiment).

Position d'opération normale

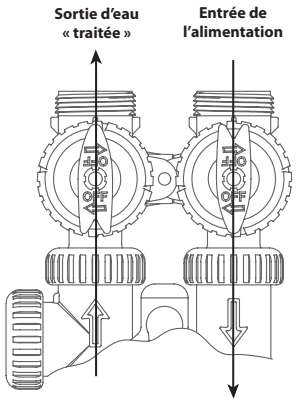


Figure 1

Position de dérivation

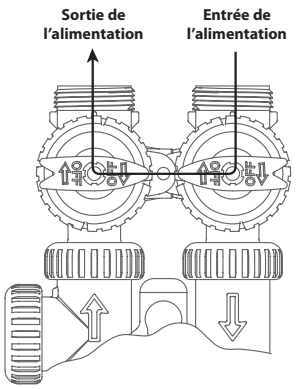


Figure 2

Position diagnostique

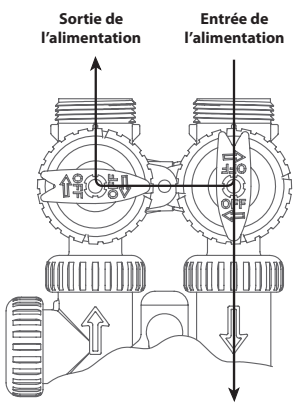


Figure 3

Position d'arrêt

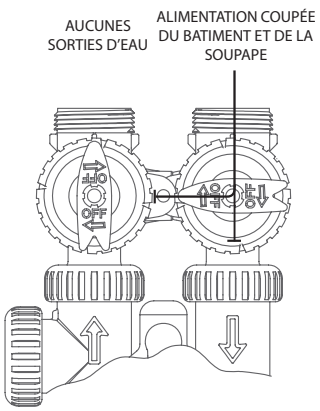


Figure 4

INSTALLATION:

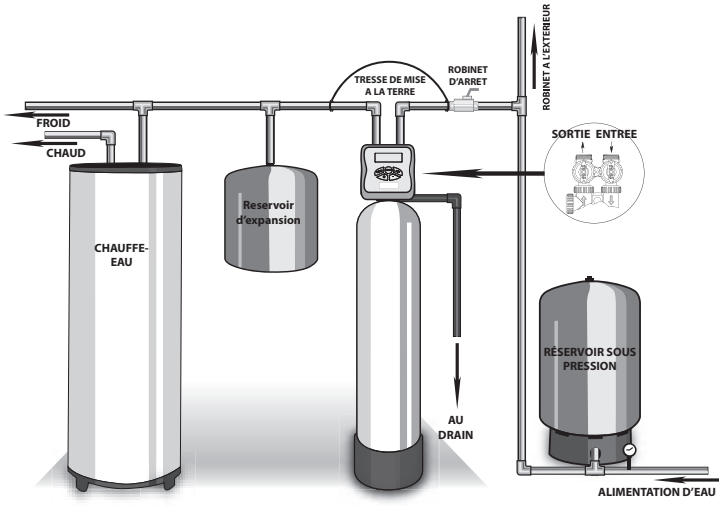
AVERTISSEMENTS DE SERVICE ET INSTALLATION GENERALE

La soupape de commande, les raccords de tuyauterie et/ou la dérivation ont été conçus pour accommoder des défauts mineurs d'alignement de plomberie. Il y a une certaine souplesse afin de convenablement faire les connexions de la tuyauterie, cependant l'adoucisseur n'est pas conçu pour supporter tout le poids de la tuyauterie. Ne pas utiliser nulle part de la Vaseline, de l'huile, des lubrifiants â base de pétrole ni silicone vaporisé. Malgré que ce ne soit pas nécessaire, une graisse de silicone peut être appliquée au joint torique noir. *Éviter tous lubrifiants y compris du silicone sur les joints à lèvre rouge ou transparent.*
Ne pas utiliser ni de mastic ni autre produit d'étanchéité aux filetages. Du ruban de Teflon® doit être appliqué aux filetages de l'entrée et sortie NPT 1po, à la tuyauterie de saumure qui se rattachent au robinet de commande, et aux filetages de la tuyauterie de vidange. Le ruban de Teflon® n'est pas utiliser aux raccords des écrous ou bouchons puisque les joints toriques sont utilisés. Les écrous et les bouchons sont conçus pour être dévissés ou serrés à main ou à l'aide d'une clé de service spécifique en plastique, # CV3193. Si nécessaire des pinces peuvent être utilisées pour dévisser l'écrou ou le bouchon. Ne pas se servir d'une clé à tube/clé stilson pour serrer ni les écrous ni les bouchons. *Ne pas mettre le tournevis dans les encoches des bouchons et/ou ni taper avec un marteau.*

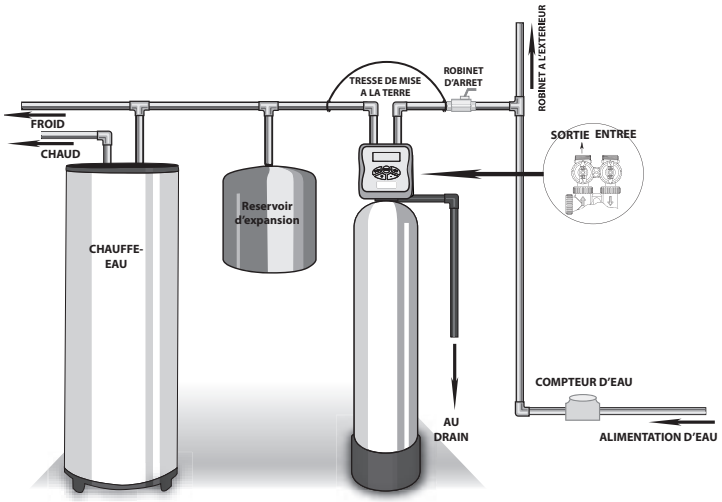
CONDITIONS SUR PLACE

- pression d'eau – 25-100 psi
- température d'eau – 33-100o F (0,5 – 37,7o C)
- prise de courant permanente – 115/120V, 60 Hz
- le réservoir doit être posé sur une surface solide et à bon niveau
- appel de courant de 0,5 ampères
- le transformateur enfichable est uniquement pour des emplacements secs

INSTALLATION EAU DE PUITS



INSTALLATION MUNICIPAL



1. Il doit y avoir un espace minimal entre le drain et l'adoucisseur d'eau.

2. Ne pas installer aucun adoucisseur sans assurer au moins 10pi de tuyauterie entre la vanne de sortie de l'adoucisseur et la vanne d'entrée du chauffe-eau. Une reservoir d'expansion placée sur le côté refoulement du système est recommandée pour le filtre à matières sulfurifères et ferreuses.

AVERTISSMENT: Afin de protéger l'appareil en cas de reflux d'eau chaude, le fabricant recommande l'usage d'une reservoir d'expansion placée sur le côté refoulement de l'appareil.

3. Ne pas placer l'appareil ni ses raccordements (y compris le drain et conduites de trop-plein) dans un endroit où ils seront exposés à des températures inférieure â 33° F.

4. **TUYAUTERIE D'ENTRÉE/ DE SORTIE:** Relier la soupape de dérivation/by-pass à la soupape de commande avant de commencer la plomberie. Prendre des mesures adéquates pour effectuer un détournement de la prise d'eau à l'extérieur et des conduites d'eau froide dure. Face à l'appareil, installer une soupape d'arrêt d'entrée d'eau et relier à la soupape de dérivation d'entrée située à l'arrière droite.
   Plusieurs accordements/adapteurs sont disponibles pour faciliter l'installation. Voir la liste sous la rubrique Accessoires à l'Installation, à la page 22. Pour l'assemblage des accessoires à l'installation (entrée et sortie), en premier lieu, installer le raccord au réseau de plomberie et ensuite rattacher l'écrou, l'anneau fendu et le joint torique. Assurer de ne pas échapper aucun flux de soudure, couche adhésive, et adhésif à solvant sur les joints toriques, les anneaux fendus, la soupape de dérivation ni le robinet de commande. Si le réseau électrique du bâtiment est mis â la terre à la plomberie, installer une tresse de mise à la terre en cuivre de la conduite d'entrée vers la conduite de sortie. La plomberie doit suivre tous les normes électriques de votre local.

5. **CONDUITE DE VIDANGE/du DRAIN:** En premier lieu, assurer que le drain puisse accommoder le débit de lavage à contre-courant du système. Le soudage des joints près du boyau du drain doit être fait avant de connecter l'ensemble de commande du tuyau de vidange. Laisser au minimum de 6 po entre l'ensemble de commande du tuyau de vidange et les joints à brasure. Défaut de respecter ces directives pourrait endommager l'intérieur de la régulation du débit. Installer un tuyau en plastique souple de 1/2 po ID au composant de la conduite de vidange ou bien jeter l'écrou pour tubes et utiliser le filetage de 3/4 po NPT pour conduites rigides (avisé). Si le débit de lavage à contre-courant est supérieur à 7 gpm, utiliser un tuyau de vidange de 3/4 po. Si le tuyau de vidange est élevé, cependant se vide dans la canalisation dessous le niveau de la soupape de commande, façonner une boucle de 7 po au bout du tuyau de déchargement pour assurer que le fond de la boucle soit à niveau avec la canalisation de vidange sur le robinet de commande. Ceci aura l'effet d'un purgeur anti-siphon. Normalement, la canalisation aérienne des conduites de vidanges inférieure à 10 pieds ne posera aucun problème. Assurer qu'il y ait une pression adéquate (40-60 psi est avisé). Où la conduite de vidange se vide dans une canalisation d'égout aérienne, un type de garde eau doit être posé. Relier la conduite de vidange à la sortie égout selon les normes et codes de plomberie. Soyez particulièrement attentif aux codes réglant les coupures anti-retour et les dispositifs anti-siphon.

   NOTEZ: La conduite de vidange/du drain pour le filtre à matières sulfurifères ou ferreuses doit être sécurisé au plancher ou au mur où l'appareil débite vers le drainage. À cause des taux élevés des volumes d'air et des débits d'eau pendant le lavage à contre-courant, la tuyauterie de vidange peut se faire secouer de façon violente. Une conduite rigide devrait être utilisée.

AVERTISSMENT: Ne jamais mettre une conduite de vidange dans le drain, l'égout, ni le purgeur. Toujours accorder une lame d'air entre la conduite de vidange et l'eau d'égout afin d'empêcher un refoulement vers l'adoucisseur.

SULFURIFÈRES ET FERREUSES

Des précautions particulières doivent être exécutées lors de la connexion à la conduite de vidange. Il est recommandé d'utiliser de la tuyauterie forte/dure. Pendant le lavage à contre-courant, des volumes élevés d'eau et d'air s'échappent rapidement, entraînant une conduite de vidange flexible à tourner sans s'enclencher et se dégager. Veuillez attacher et sécuriser la conduite de vidange avec de la tuyauterie rigide.

Deux soupapes à clapet double sont comprises dans cet envoi. Une soupape est de type à poussée interne John Guest de 0,9525 cm (3/8 po) avec écran et l'autre est une soupape à clapet à filetage femelle de 2,54 cm (1 po) en acier inoxydable.

Le régulateur John Guest de 0,9525 cm (3/8 po) aura un petit morceau de tube gris inséré à l'intérieur. Insérez le tube gris à l'intérieur du coude à saumure sur la soupape de contrôle (Voir Dessin A).

La soupape à clapet à filetage femelle de 2,54 cm (1 po) en acier inoxydable devrait se faire installer sur le côté d'entrée d'air de la soupape de contrôle pour l'air qui est aspiré à travers l'entrée ne puisse s'échapper (Voir Dessin B pour direction du débit d'air).

Notez : Pour le contrôle d'expansion thermique, les Codes de plomberie pourraient exiger une vase d'expansion après le dispositif de traitement d'eau et le chauffe-eau.

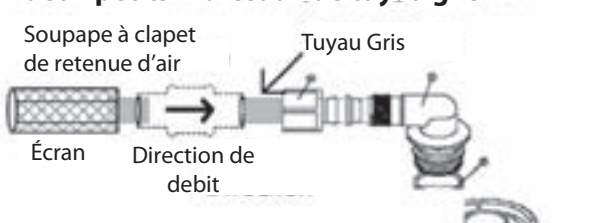
Après avoir complété l'installation, remplissez l'unité dans le lavage à contre-courant comme d'habitude. Laissez l'eau drainer lentement, en augmentant le débit jusqu'à ce qu'il soit clair.

MISE EN GARDE : Si le média est sec et qu'il se remplit trop rapidement d'eau pendant le lavage à contre-courant, ceci entraînera une obturation du drain causée par le média et l'assemblage de soupape.

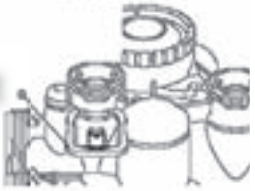
Placez l'appareil dans le prochain cycle de saumure et laissez l'appareil finir de lui-même. Ceci permettra à l'appareil d'aspirer de l'air pour qu'il puisse fonctionner correctement.

A

Le régulateur 3/8 po aura un écran et deux petits morceaux de tuyau gris

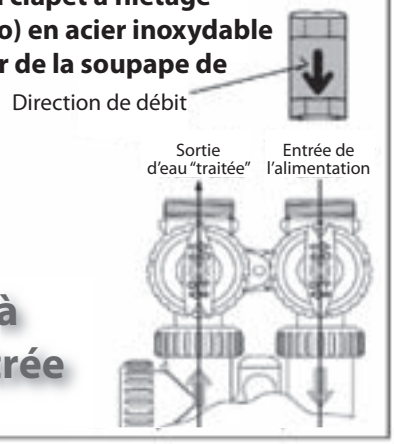


Soupapes à clapet d'aspiration d'air



B

Installez une soupape à clapet à filetage femelle de 2,54 cm (1 po) en acier inoxydable sur le côté d'entrée d'air de la soupape de contrôle



Soupape à Clapet d'entrée

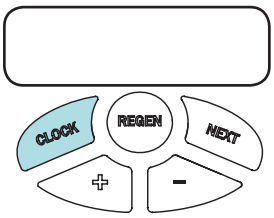
PROCEDURES SUR LA PROGRAMMATION DES ADOUCISSEURS D'EAU :

1. Fixer l'heure du jour :

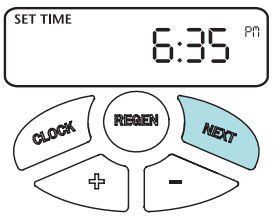
Il serait nécessaire de régler l'heure du jour suivant une panne d'électricité prolongée ou à la période de changement d'heures d'été. À l'occasion où une panne se produira, l'heure clignotera indiquant que l'heure doit être ajustée.

Étape 1 - Appuyer la touche SET CLOCK.
Étape 2 - L'heure courante (heure) : Régler l'heure avec les touches **+** or **-**.
Le 12 :00 est suivi de AM/PM. Appuyer **NEXT** pour avancer à l'étape 3.
Étape 3 - L'heure courante (minutes) : Régler les minutes avec les touches **+** or **-**.
Si vous devez reculer à l'étape précédente appuyer la touche **REGEN** une fois seulement.
Si la touche **NEXT** est enfoncée vous sortirez de la minuterie.

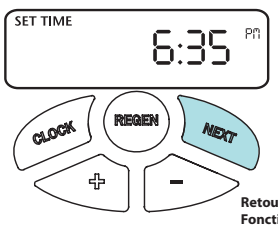
1



2



3

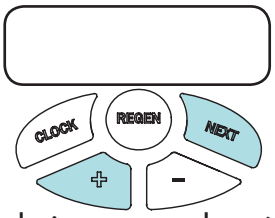


Retourner au Fonctionnement Normal

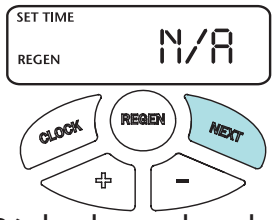
2 a. Programmation: Filtres Contre-courant

Étape 1 - Appuyer en même temps et retenir pendant 3 secondes les touches **NEXT** et **+**.
Étape 2 - *Dureté : Non disponible pour selection de "filtres".*
Appuyer **NEXT** pour avance à l'étape 3. Appuyer **REGEN** si vous désirez sortir de la programmation.

1

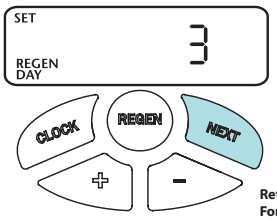


2



Étape 3 - Nombre de jours entre les régénérations : Réglez le nombre de jours entre les régénérations : L'écart permis est de 1 à 99.
L'exemple indique une régénération à tous les quatre jours. Le manufacturier a préréglé un repère de 3 jours ou de 4,540 litres (1,000 gallons), ou le premier des deux prévalant. Appuyer sur next pour régler l'heure de la régénération.

3



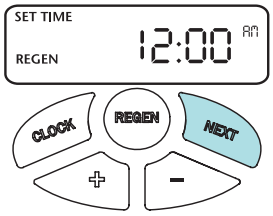
Retourner au Fonctionnement Normal

Étape 4 - *Heure de régénération:* Le manufacturier a préréglé ce temps pour 12:00. Ceci est l'heure établie pour initier la régénération et peut être changé en appuyant les touches **+** or **-**. Le 12 :00 est suivi de «AM/PM ». L'heure de repère est établie à 12:00 (avisé pour une habitation normale.)
Appuyer **NEXT** pour avance à l'étape 5. Appuyer **REGEN** si vous désirez retourner à l'étape précédente

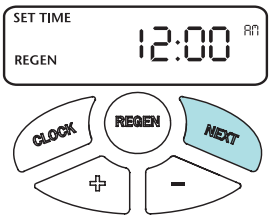
2. Programmation:

Étape 5 - *Minutes de régénération :* Régler les minutes en appuyant les touches **+** or **-**. Appuyer **NEXT** pour sortir du Réglage de l'installateur. Appuyer **REGEN** si vous désirez retourner à l'étape précédente. Pour tout de suite activer un déclenchement manuel du cycle de régénération, appuyer et retenir pendant 3 secondes la touche **REGEN**. La commande peut avancée les cycles de régénération de façon manuelle en appuyant la touche **REGEN**.

4



5



2 b. Programmation: Filtre de tanin

NOTEZ : Le manufacturier a préréglé l'appareil pour que le gallonage entre régénérations soit automatiquement calculé d'après la dureté notée.

Étape 1 - Appuyez sur **NEXT** et **+** simultanément pendant 3 secondes.

Étape 2 - Dureté : Réglez la somme de dureté en grains par gallon (défaut 20) en appuyant sur les touches **+** or **-**. L'écart permis est de 1 à 150 en incréments de 1 grain.

NOTEZ: Augmentez les grains par gallons seulement s'il existe du fer soluble (1ppm = 4 gpg). Cette affichage démontrera « –NA– (pas disponible) » si « FILTER » est sélectionné ou si « AUTO » n'a pas été réglé par le manufacturier.

Appuyez sur next pour avancer à l'étape 3. Appuyez sur **REGEN** si vous désirez sortir de la programmation.

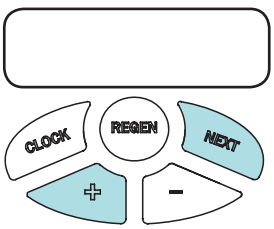
Étape 3 - Interrupteur de jours : Le manufacturier à préréglé un repère de 3 jours. C'est la fréquence/le maximum nombre de jours entre les régénérations : Si « OFF » est affiché, la régénération commencera uniquement basée sur les gallons utilisés. Alors qu'un autre chiffre est enregistré (un écart permis entre 1 à 28), une régénération va se produire en ce jour même si le nombre suffisant de gallons utilisé n'a pas signalé le déclenchement d'une régénération.

Réglez le mode de régénération en appuyant sur les touches **+** or **-** (3 sont recommandées) :

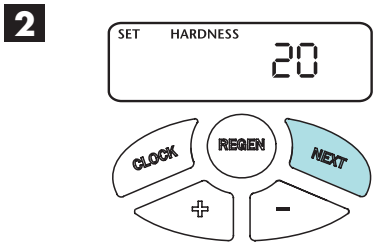
- sélectionnez le nombre de jours entre les régénérations (1 à 28); ou
- sélectionnez « OFF ».

Appuyez sur next pour avancer à l'étape 4. Appuyez sur **REGEN** si vous désirez retourner à l'étape précédente.

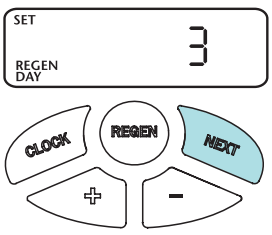
1



2



3

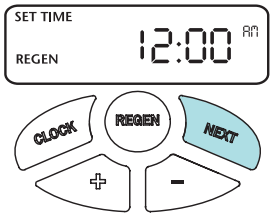


2. *Programmation:*

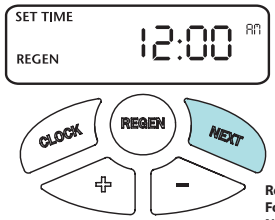
Étape 4 - Heure de régénération : Le manufacturier à préréglé un repère de 12:00 heures AM. Ceci est l'heure établie pour initier la régénération et elle peut être changée en appuyant sur les touches **+** or **-**. Le 12:00 est suivi de «AM/PM ». L'heure de repère est établie à 12:00 AM (avisée pour une habitation normale.)
Appuyez sur next pour avancer à l'étape 5. Appuyez sur **REGEN** si vous désirez retourner à l'étape précédente.

Étape 5 - Minutes de régénération : Réglez les minutes en appuyant sur les touches **+** or **-**. Appuyez sur **NEXT** pour sortir du Réglage de l'installateur. Appuyer sur **REGEN** si vous désirez retourner à l'étape précédente. Pour tout de suite activer un déclenchement manuel du cycle de régénération, appuyez et retenez pendant 3 secondes la touche **REGEN**. La régénération aura lieu immédiatement. Cette commande peut se faire modifier manuellement; et pour qu'elle passe à travers les cycles de régénération appuyez sur la touche **REGEN**.

4



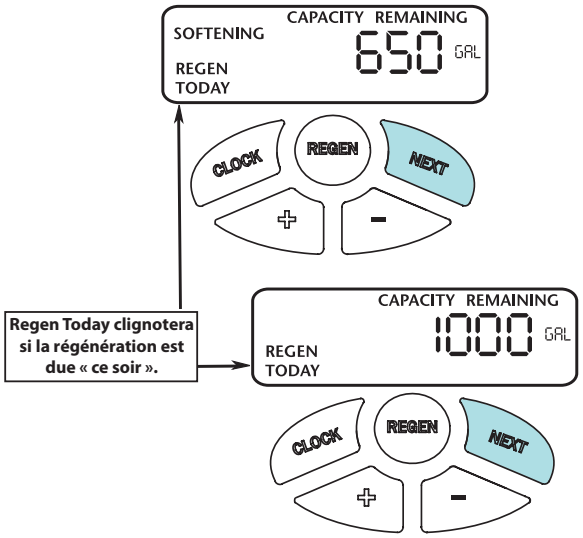
5



Retourner au Fonctionnement Normal

1. **FONCTIONNEMENT GENERAL:** Une de trois affiches peut apparaître à l'écran pendant le fonctionnement de l'appareil. Il faut appuyer la touche **NEXT** pour basculer entre les affiches. Une affiche représente l'heure courante du jour. La deuxième est une des suivantes: jours restant ou volume restant. Les jours qui restent sont le nombre de jours avant la prochaine régénération. La capacité qui reste représente les gallons qui seront traités avant la prochaine régénération. Le troisième démontre le débit découlement d'eau traitée dans le système en gallons par minutes. Vous pouvez défiler entre les affiches comme vous préférez.

AFFICHAGES GÉNÉRAUX D'EXÉCUTION



Si la programmation réclame une régénération déjà fixée les mots « REGEN TODAY » s'affichent.

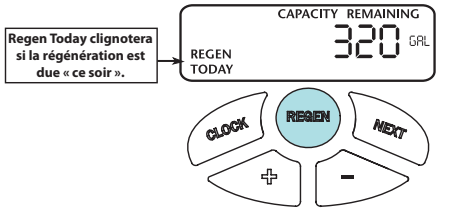
Si un compteur d'eau est installé, le mot « Softening » ou « Filtering » clignotera pendant que l'eau est traitée. (c. à d. lorsque l'eau s'écoule dans le système).

2. **MODE DE REGENERATION:** Normalement, le cycle de régénération est programmé dans une période où l'eau n'est pas utilisée. Si l'eau est utilisée durant la régénération, l'eau non-traitée sera desservie. Quand la régénération commence son cycle, l'étape du processus et l'heure qui reste à la terminaison du cycle s'affichent. Le cycle de régénération se déroule automatiquement et se réinitialise à fournir l'eau traitée à la fin du cycle de régénération.

MODE DE REGENERATION

3. **REGENERATION MANUELLE:** Parfois, il est nécessaire d'initialiser une régénération avant l'appel de la soupape de commande, particulièrement après une forte utilisation d'eau ou si le système fonctionnait sans sel.

REGENERATION MANUELLE



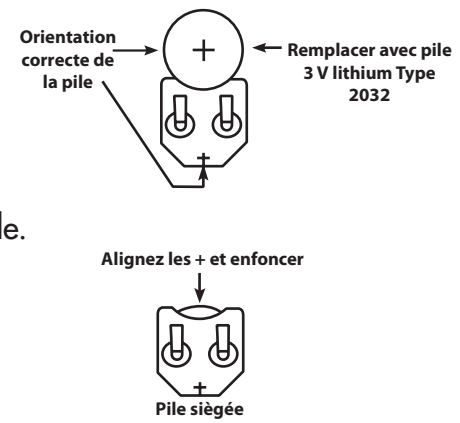
- Pour démarrer le cycle de régénération de façon manuelle à l'heure préréglée, appuyer et lâcher la touche **REGEN**. « REGEN TODAY » s'affiche et clignote vous signalant que la programmation se déclenchera à l'heure préréglée.
- Si vous avec appuyer la touche **REGEN** par erreur, appuyer la touche de nouveau et la commande sera annulée.
- Pour tout de suite démarrer le cycle de régénération de façon manuelle, appuyer et retenir la touche **REGEN** pendant 3 secondes. La régénération aura lieu immédiatement. **Cette commande ne peut pas être modifiée (annulée).**

Suivie des Affichages de Fonctionnement

4. **PANNE D'ELECTRICITE et REMPLACEMENT DES PILES:** Le transformateur à courant alternatif est muni d'un cordon d'alimentation de 15 pi et est conçu pour servir la soupape de commande. Le transformateur doit être posé dans un endroit sec. Dans le cas d'une panne d'électricité inférieure à 24 heures, la soupape de commande retient les paramètres et l'heure du jour. Supérieure aux 24 heures, seule l'heure du jour clignotera et ceci doit être ajusté. Tout autres paramètres sont mis en mémoire non volatile.

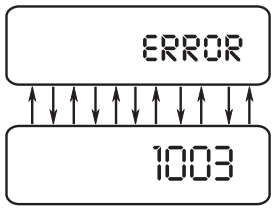
   Dans le cas d'une panne d'électricité inférieure à 24 heures et que l'heure du jour clignote, ceci indique que la pile est faible. Régler l'heure du jour et remplacer la pile avec une pile 3 V Lithium type pièce à sous # 2032 disponible aux quincailleries. Pour accéder l'endroit enlever le couverture avant (Voir diagramme page 16).

Remplacement des Piles



5. **DIFFUSION D'ERREURS:** Si le mot «ERROR » et un chiffre s'affichent en alternant, contacter votre détaillant pour un service d'assistance. Cette affiche indique que la soupape de commande ne fonctionne pas correctement.

PANNE OU ERREUR



Directives de démarrage initial des filtres de lavage à contre-courant:

- Après l'installation, tournez les poignées du robinet de dérivation à la position « bypass mode » **(voir Fig. 2 à la page 2)**.
- Faites couler l'eau et vérifiez qu'il n'y ait aucune fuite.
- Ouvrez au complet le robinet d'eau froide – le bac à laver ou la baignoire sans aérateur.
- Faites couler l'eau jusqu'au moment où l'eau redeviendra claire afin de désobstruer les tuyaux de débris qui auraient pu apparaître pendant l'installation.

NOTEZ: Les phases de régénération du système sont dans l'ordre qui suit. Celles-ci sont des directives générales. **Selon les conditions locales, certaines différences dans les phases pourraient être constatées.** (Si vous désirez faire aucun changement à cette phase, veuillez vous reporter au Manuel du détaillant ou communiquez avec le manufacturier).

SÉQUENÇAGE DE FILTRES VARIÉS (MÉDIAS) :

Neutralisateur d'acide	**Sulfur/fer**	**Turbidité**	**Goût et Odeur**
1. Contre-courant	1. Contre-courant	1. Contre-courant	1. Contre-courant
2. Rince	2. Rince	2. Rince	2. Rince
3. Retournez au service	3. Retournez au service	3. Retournez au service	3. Retournez au service

Maintenant, le système est prêt à se faire remplir d'eau et à être testé.

1. Placez le robinet de dérivation à la position « bypass mode » **(Fig. 2 à la page 2)**.

2. Appuyez et retenez la touche regen jusqu'à ce que le moteur démarre. Lorsque le moteur s'arrêtera, l'appareil sera dans le « CYCLE DE LAVAGE À CONTRE-COURANT » et vous apercevrez le comptage régressif du temps. Débranchez le transformateur pour empêcher l'avance de la soupape au prochain cycle pour atteindre la prochaine position. Ouvrez la poignée d'entrée du robinet de dérivation **un tout petit peu** pour permettre au réservoir de se remplir lentement d'eau afin d'expulser l'air.

MISE EN GARDE : Si le débit d'eau est trop rapide, il y aura une perte de composants au drain. Certains médias comme le Carbone et Filter Z ne devraient pas être immédiatement lavés au contre-courant pour des périodes prolongées. Avant de mettre en oeuvre les conditions complètes du lavage au contre-courant, ces médias doivent « tremper » dans l'eau pendant une période de 24 heures.

3. Lorsque l'eau débite sans interruption vers le drain sans la présence d'air, ouvrez lentement la soupape d'entrée. Restaurez le courant et appuyez sur la touche regen pour faire avancer la commande à la position « RINSE ».

4. Pendant que la dérivation demeure en mode diagnostique **(Fig. 2 à la page 2)**, il devrait avoir un débit rapide au drain. Débranchez le transformateur pour garder la soupape dans la position « RINSE ». Faites couler l'eau jusqu'au moment où l'eau coule sans interruption, clairement et sans air.

   NOTEZ: Les filtres de carbone, les filtres Filter Z, ainsi que les Systèmes d'air Greenway pourront exiger une période prolongée de rinçage du média lors d'une surabondance de particules. Attendez-vous à apercevoir des « failles de couleur ». Faites couler l'eau jusqu'au moment où l'eau redeviendra claire.

5. Restaurez le courant et appuyez sur la touche regen en avaçant à travers les séquences jusqu'au moment où « TIME » s'affiche. Placez le robinet de dérivation dans le mode normal d'opération **(Fig. 1 à la page 2)** en ouvrant la poignée de sortie du robinet de dérivation.

6. Faites couler l'eau froide dans une cuve à lessive ou utilisez un robinet de baignoire, de préférence un robinet sans aérateur. Laissez l'eau couler. Prenez note de la couleur de l'eau qui débite du robinet. Si l'eau est décolorée, laissez l'eau couler jusqu'au moment où l'eau redeviendra claire. Si l'eau est fortement décolorée, placez l'appareil dans la position de rinçage (Étape 4) et laissez l'eau couler vers le drain du système jusqu'au moment où l'eau redeviendra claire.

   NOTEZ: En aucun cas ne devrait-on apercevoir de « larges particules » de média à partir du robinet ou dans la cuve à lessive. Si toutefois vous en apercevez, fermez l'eau et le système de dérivation immédiatement, car ceci pourrait indiquer une défaillance du distributeur. Communiquez avec le manufacturier ou le détaillant pour obtenir de l'aide.

7. Pour le filtre à matières sulfurifères et ferreuses, placez l'appareil en régénération encore une fois et permettez au cycle de se compléter. Au moment de l'achèvement, l'appareil évacuera de l'air et de l'eau traitée en débitera.

DIRECTIVES POUR LE DEMARRAGE POUR LE FILTRE TANIN

- Après l'installation, tourner la poignée du robinet de dérivation à la position « bypass mode » (Voir Fig. 2, page 2)
- Faire couler l'eau et vérifier qu'il n'y ait aucune fuite.
- Ouvrir au complet le robinet d'eau froide – le bac à laver ou la baignoire sans aérateur.
- Faire couler l'eau jusqu'au moment où l'eau redeviendra claire.

Les phases de régénération sont ainsi: (Si vous désirez faire aucun changement, svp voir le Manuel du détaillant ou communiquez avec le manufacturier).

1) REMPLISSAGE DE SAUMURE
2) 4 HEURES (240 MINUTES) DU SOFTENING PENDANT QUE LE SEL SE DISSOUT
3) LAVAGE À CONTRE-COURANT
4) REMOUS DE SAUMURE ET RINÇAGE
5) RINÇAGE RAPIDE
6) FIN (RETOUR AU SERVICE)

Le système est maintenant prêt à remplir d'eau et à tester.

1. En position de dérivation (Fig. 2 page 2) et la soupape de command en position normale (l'heure du jour ou les gallons restants sont affichés)- ajouter 3 po d'eau au réservoir de régénération.
   NOTEZ: Si, pendant le déclenchement du cycle SOFTENING (le sel se dissout) on y ajoute trop d'eau, le résultat pourrait être une eau « trop salée » suite au premier cycle de régénération. Lors de la première régénération, l'appareil aspire un volume initial de saumure et procède à remplir le bac avec le volume préréglé.

2. Appuyer et retenir la touche **REGEN** jusqu'à ce que le moteur se démarre. Relâcher la touche. « FILL » s'affiche et continue à décompter les minutes. Vérifier que le réservoir de saumure se remplisse à une vitesse d'écoulement de ½ gallon par minute. Appuyer, par la suite, **REGEN** encore une fois et SOFTENING 240 s'affiche. (Une régénération complète prend une période de 4 heures pour bien dissoudre le sel. Appuyer **REGEN** encore une fois pour commander le lavage à contre-courant. Débrancher le transformateur pour empêcher l'avance du prochain cycle. Ouvrir lentement la poignée d'entrée du robinet de dérivation permettant d'expulser l'air et remplir le réservoir tranquillement.

AVIS: Si le débit d'eau est trop rapide, il y aura une perte de composants au drain.

3. Alors que l'eau s'écoule au drain à un rythme constant, sans présence d'air, ouvrir soigneusement et pleinement la soupape d'entrée. Restaurer le courant et appuyer la touche **REGEN** pour faire avancer la commande à la position saumure/« BRINE ».

4. La dérivation est maintenant en mode diagnostique (Fig.2 page 2). Vérifier qu'il n'y ait aucunes fuites ou lames d'air dans l'eau qui coule dans la tuyauterie du réservoir de saumure. Il devrait y avoir un lent débit au drain.

5. Appuyer légèrement **REGEN**. « RINSE : s'affiche. Vous devriez noter un débit rapide au drain. Débrancher le transformateur pour maintenir la commande à la position « RINSE ». Permettre l'écoulement jusqu'à ce que l'eau à une vitesse constante, sans lames d'air et quelle soit claire. Réinitialiser le courant.

6. Remettre le robinet de dérivation à la position normale d'opération (Fig. 1 page 2) en ouvrant la poignée de sortie du robinet de dérivation. Appuyer **REGEN** et l'appareil revient en position de service avec l'affiche de l'heure du jour.

DIRECTIVES POUR REMPLACER LES MINÉRAUX:

Si votre filtre neutralise par des acides pour élever le pH des eaux acides, un entretien de routine devra être exécuté. Le matériel de neutralisation d'acide dans le réservoir est un média sacrificiel; lequel devra être ajouté par intervalles irréguliers; d'habitude à tous les 6 à 12 mois.

1. Vérifiez la hauteur du média avec une lampe de poche et éclairez le réservoir au complet pour voir la hauteur du minéral. Si vous ne pouvez apercevoir le niveau de hauteur, il vous faudra enlever le bouchon de remplissage par le haut (si disponible) afin de mesurer la hauteur. Avancez à l'Étape 2. Le réservoir du média devrait être plein par les deux tiers **(voir « Niveau intégral », Fig. 5).**

2. Pour enlever le bouchon de remplissage par le haut, fermez la source d'eau et ouvrez le robinet d'eau conditionné pour diminuer la pression de l'eau sur le système. Placez l'appareil à la position « bypass mode ». Dévissez le bouchon de remplissage par le haut. Si vous faites usage d'un corps de tête intérieur/extérieur 1220-01; et qu'aucun orifice de remplissage par le haut n'est disponible; la plaque supérieure doit être enlevée encore une fois à partir du corps de tête intérieur/extérieur aussitôt que la pression est relâchée

MISE EN GARDE : NE JAMAIS DÉVISSER LE BOUCHON DE REMPLISSAGE PAR LE HAUT NI LA PLAQUE SUPÉRIEURE SUR LE CORPS DE TÊTE INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR À MOINS QUE LA PRESSION SOIT COMPLÈTEMENT RELÂCHÉE DU SYSTÈME. CECI POURRAIT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES ET UNE INONDATION.

3. Siphonnez de l'eau du réservoir à travers le trou du dôme. Cette action offrira de l'espace lors de l'ajout du média.

   NOTEZ: L'écran sur le CD1220-01 peut être retiré pour siphonner de l'eau. Cependant, l'écran doit être remis à sa place avant de remplir le réservoir de média.

4. Ajoutez le montant adéquat de média dans le haut du réservoir. Assurez-vous d'ajouter la bonne sorte de média ainsi que le montant requis. Remplissez jusqu'au niveau intégral **(Fig. 5). Ne pas trop remplir.** Vissez soigneusement et retournez dans le réservoir le bouchon de remplissage par le haut ou la plaque supérieure (corps de tête intérieur/extérieur). Au besoin, graissez l'anneau « O » et serrez.

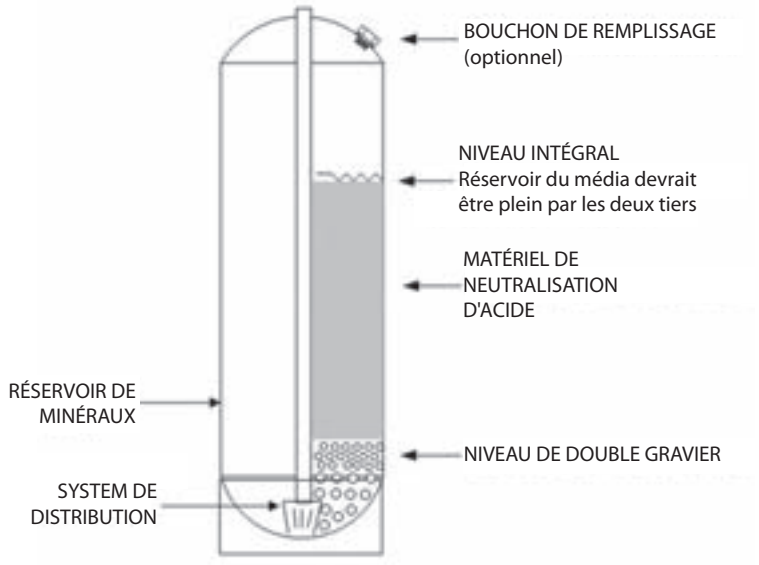


Figure 5

5. Laissez l'unité de commande dans la position « bypass », activez la source d'eau et reportez-vous aux directives pour le démarrage de l'unité de commande et complétez la procédure.

6. Une fois le démarrage complété, veuillez vérifier le bouchon de remplissage par le haut pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite.

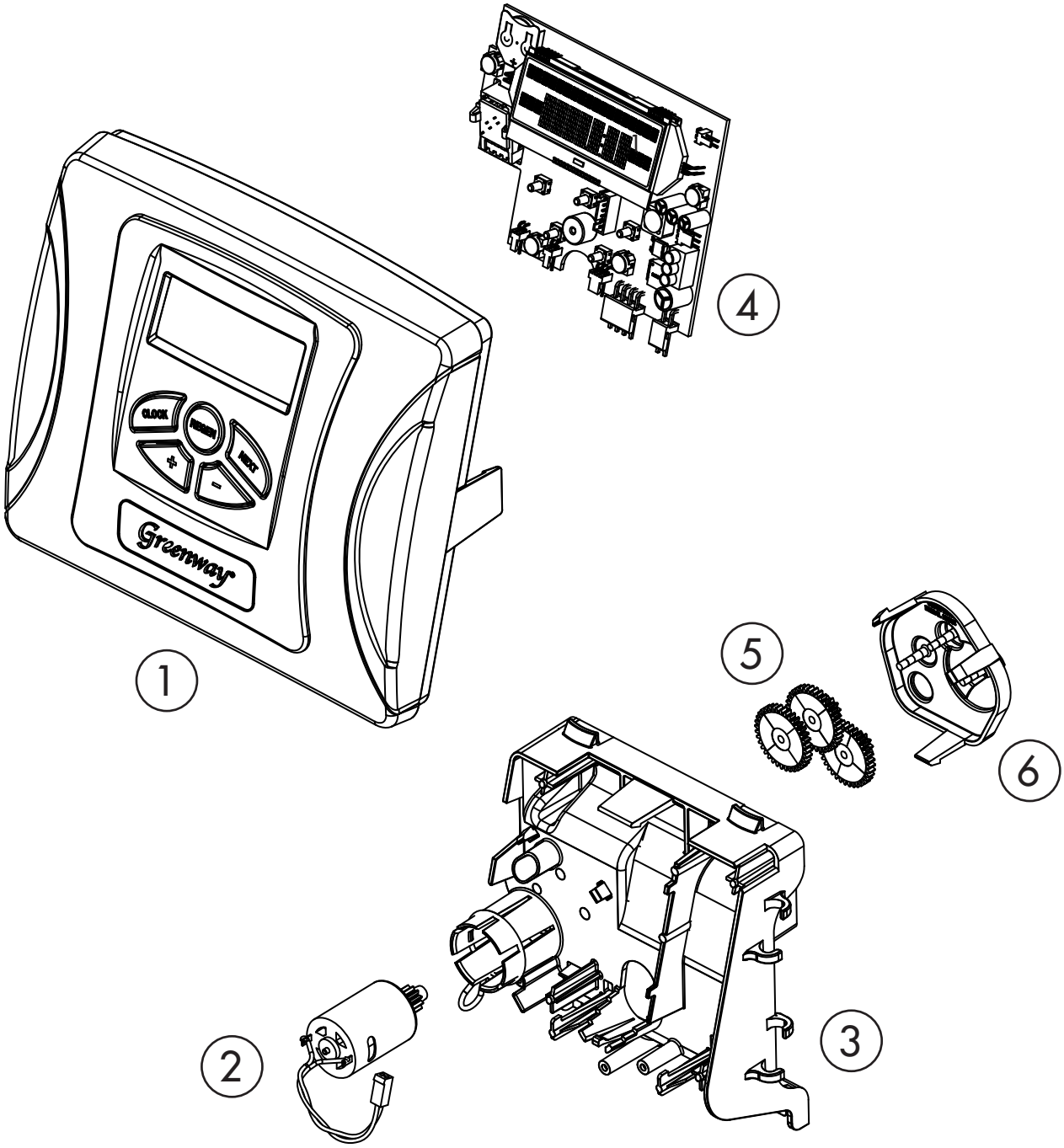
GUIDE DE DEPANNAGE : ADOUCISSEURS ET FILTRES

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLE	SOLUTIONS
1. Le minuterie n'affiche pas l'heure du jour	A. le transformateur est débranché	A. rebrancher le transformateur
	B. Il n'y a pas de courant à la prise	B. réparer ou utiliser une prise qui fonctionne
	C. le transformateur fait défaut	C. remplacer le transformateur
	D. la carte de circuits imprimés défectueuse / panneau PC défectueux	D. remplacer la carte de circuits imprimés
2. Le minuterie n'affiche pas l'heure du jour de façon exacte	A. la prise est sur un interrupteur	A. utiliser une prise directe
	B. une panne d'électricité	B. réglé à nouveau l'heure du jour
	C. carte de circuits imprimés défectueuse	C. remplacer la carte de circuits imprimés
3. Aucun affichage du filtrage/de l'action d'adoucir quand l'eau coule dans le système	A. la soupape de dérivation reste en même position:	A. mettre en marche le robinet de dérivation
	B. le câble au compteur est débranché	B. rebrancher carte de circuits imprimés
	C. la turbine du compteur en décrochage ou affectée par qqc.	C. enlever le compteur, vérifier s'il y a du débris (enlever)
	D. compteur défectueux	D. remplacer le compteur
	E. carte de circuits imprimés défectueuse	E. remplacer la carte de circuits imprimés
4. La régénération fonctionne à contretemps	A. panne d'électricité antérieure	A. rajuster l'heure du jour
	B. l'heure du jour affiché est incorrecte	B. rajuster l'heure du jour
	C. l'heure de la régénération est mal réglée	C. rajuster l'heure de régénération
	D. la commande est en position « O »	D. vérifier l'option de la programmation de temps de régénération
	E. la commande est fixée à « NORMAL » et à « O »	E. vérifier l'option de la programmation de temps de régénération
5.«Error» suivi du # de code: • **#1001 -ne reconnaît pas le point de départ de la régénération** • **# 1002 -en Décrochage inattendu** • **# 1003 -le moteur est épuisé** • **Temporisation en avançant au prochain cycle,** • **Si un autre code s'affiche, contactez le manufacturier**	A. #1001 – la soupape vient d'avoir un service d'entretien	A. appuyer **NEXT** et **REGEN**-retenir la touche pendant 3 secondes ou bien débrancher la source du courant de la carte de circuits imprimés
	B. #1002– il y a un colmatage/encrassement Dans la soupape	B. vérifier le piston et la colonne entretoise pour un blocage
	C. #1003 – un grippage excessif du piston	C. remplacer le piston et la colonne entretoise
	D. #1004 – le piston n'est pas en position initial	D. appuyer **NEXT** et **REGEN** - ou débrancher la source du courant de la carte de circuits imprimés
	E. #1001- l'engrenage du moteur fait faillite - câbles brisés au moteur - moteur ne fonctionne plus	E. vérifier le câblage du moteur
	F. #1004 - réflecteur tenon central de l'engrenage est incrusté ou endommagé il manque une pièce à l'engrenage ou c'est brisé	F. remplacer ou nettoyer l'engrenage d'entraînement.
	G. #1004 - le pignon du câble de commande est mal- aligné sur la plaque arrière.	G. fixer à nouveau le pignon du câble de Commande
	H. la carte de circuits imprimés est défectueuse ou endommagée (code#1009,2001,4002,4003,4004,4010)	H. remplacer la carte de circuits imprimés
	I. la carte de circuits imprimés est mal-alignée sur le pignon du câble de commande (code# 1009,2001,4002,4003,4004,4010)	I. remettre la carte de circuits imprimés sur le Pignon du câble de commande.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLE	SOLUTIONS
6. La soupape est en décrochage pendant le cycle de régénération.	A. le moteur ne fonctionne pas	A. remplacer le moteur
	B. aucun courant à la prise	B. réparer la prise ou utiliser une autre
	C. transformateur défectueux	C. remplacer l'ensemble du capuchon d'entraînement
	D. carte de circuits imprimés défectueuse	D. remplacer la carte de circuits
	E. le piston d'entraînement ou le bouchon de l'ensemble est cassé	E. remplacer le piston d'entraînement ou le bouchon
	F. la retenue du piston est cassée	F. remplacer la retenue du piston
	G. le piston central ou régénérant est cassé	G. remplacer le piston central ou régénérant
7. La régénération ne fonctionne pas automatiquement, lorsque la touche REGEN est enfoncée.	A. le transformateur est débranché	A. rebrancher le transformateur et restaurer le courant au panneau PC / carte de circuits
	B. la prise manque de courant	B. restaurer le courant électrique
	C. le piston d'entraînement ou le bouchon de l'ensemble est cassé	C. remplacer le piston d'entraînement ou le bouchon de l'ensemble
	D. carte de circuits imprimés défectueuse	D. remplacer la carte de circuits
8. La régénération ne fonctionne pas automatiquement, mais démarre quand la touche REGEN est enfoncée.	A. la soupape de dérivation/bypass n'est pas à la position de fonctionnement	A. Voir diagramme du BYPASS À la page 2
	B. le compteur est débranché	B. rebrancher à la carte de circuits
	C. la turbine du compteur est bloquée	C. dégager le débris
	D. le compteur est défectueux	D. remplacer le compteur
	E. faute de programmation	E. passer en revue la programmation
	F. carte de circuits imprimés défectueuse	F. remplacer la carte de circuits
9. L'heure du jour clignote	A. Il y a plus de deux heures depuis le coupe circuit. Le transformateur est débranché ou de la prise mural ou de la carte de circuits imprimés. Les touches **NEXT** et **REGEN** ont été enfoncées pour régler la soupape.	A. régler de nouveau l'heure du jour

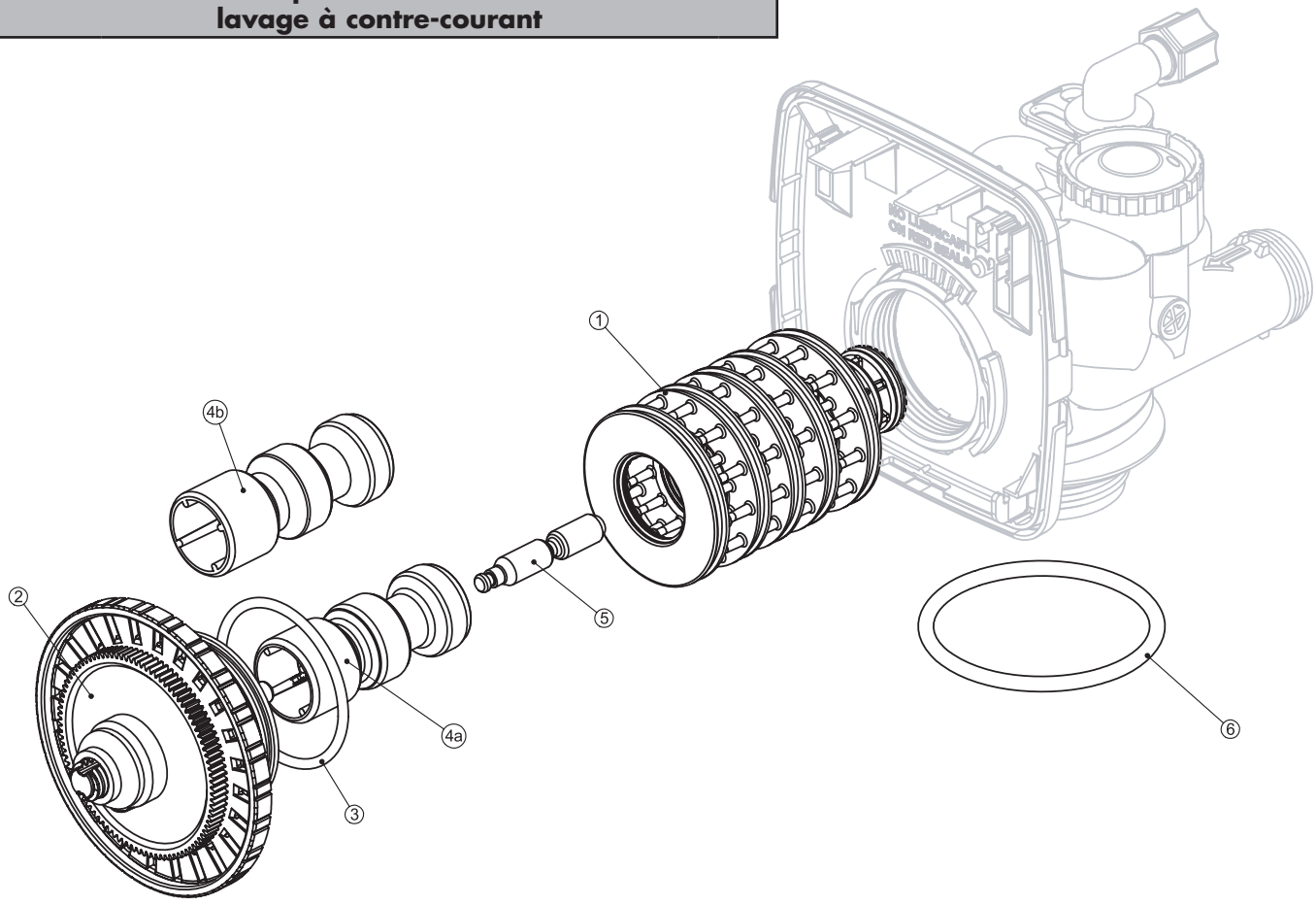
PIECES DE RECHANGES:

CAPOT DE PROTECTION ET ENSEMBLE D'ENTRAINEMENT			
Item No.	Part No.	Description	Qty.
1	YY.WS.CV3837-01XA	Ensemble du capot de protection CC	1
2	YY.WS.CV3107-1	Moteur	1
3	YY.WS.CV3106-1	Support d'entraînement et bride à ressort	1
4	YY.WS.CV3851WN	Carte de circuits imprimés, CC	1
5	YY.WS.CV3110	Pignon d'entraînement, 12 x 36	3
6	YY.WS.CV3109	Couverture du pignon d'entraînement	1
Non-illustré	YY.WS.CV3186	Transformateur, 110V-12V	1

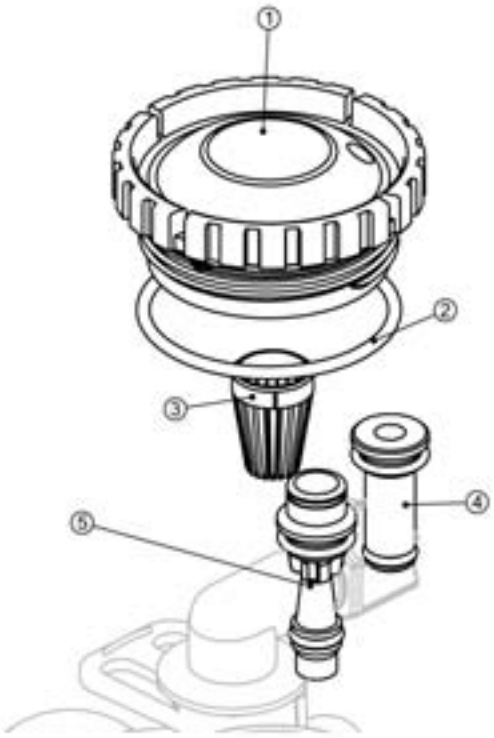


PIECES DE RECHANGES:

ENSEMBLE DU PISTON			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
1	YY.WS.CV3005	Ensemble colonne entretoise	1
2	YY.WS.CV3004	Ensemble de calotte du pignon	1
3	YY.WS.CV3135	Joint torique 228	1
4a	YY.WS.CV3011	Ensemble du piston descente	1
4b	YY.WS.CV3011-01	Ensemble du piston montée	1
5*	YY.WS.CV3174	Piston régénérant	1
6	YY.WS.CV3180	Joint torique 337	1
***Item 5 n'est pas utilisé seul avec filtres lavage à contre-courant**			

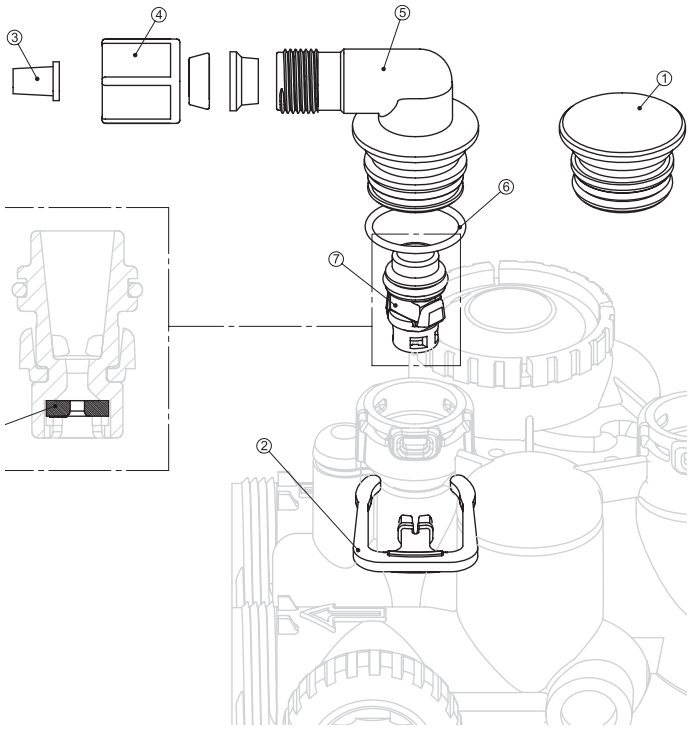


Pieces de Rechanges:



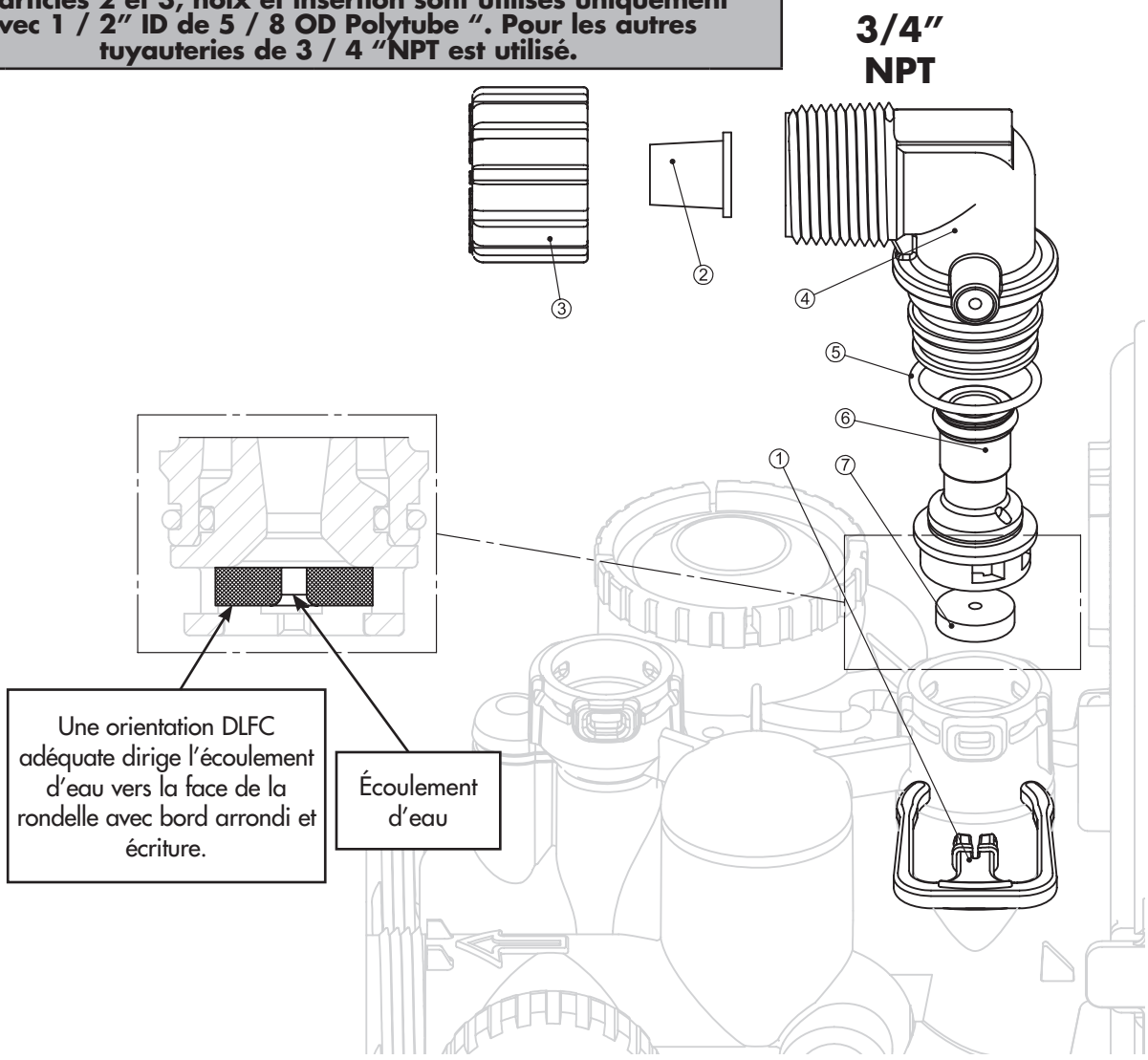
ENSEMBLE D'INJECTEUR			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
1	YY.WS.CV3176	Bouchon d'injecteur	1
2	YY.WS.CV3152	Joint torique 135	1
3	YY.WS.CV3177	Tamis d'injecteur	1
4	YY.WS.CV3010-1Z	Ensemble du bouchon d'injecteur	1
5	YY.WS.CV3010-1E	**E** ensemble d'injecteur, **BLANC**	1
	YY.WS.CV3010-1F	**F** ensemble d'injecteur **BLEU**	
Non- illustré	YY.WS.CV3170	Joint torique 011, inférieur	*
Non- illustré	YY.WS.CV3171	Joint torique 013, inférieur	*
* Les deux, le bouchon d'injecteur et l'injecteur utilisent un joint torique inférieur et supérieur.			
NOTEZ: Seul pour le filtre à contre-courant, item 4 est placé dans les deux orifices.			

ENSEMBLE DE L'ORIFICE DE REMPLISSAGE			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
1*	YY.WS.CV3195-01	Ensemble du bouchon de l'orifice de remplissage	1
2	YY.WS.CH4615	Bride de serrage coudée	1
3	YY.WS.CJCP-P-6	Inserré de tuyau, 3/8	1
4	YY.WS.CJCPG-6PBLK	Ecrou, 3/8	1
5	YY.WS.CH4613	Bouchon coudé, 3/8	1
6	YY.WS.CV3163	Joint torique 019	1
7	YY.WS.CV3165-01**	Kit de remplissage du retenue de débit	1
8	YY.WS.CV3182**	Commande du remplissage du débit (spécifiez dimension)	1
Non- illustré	YY.WS.CH4650**	coude, ½ po avec écrou et inserré	OP
****Non utilisé dans la série Avance**			



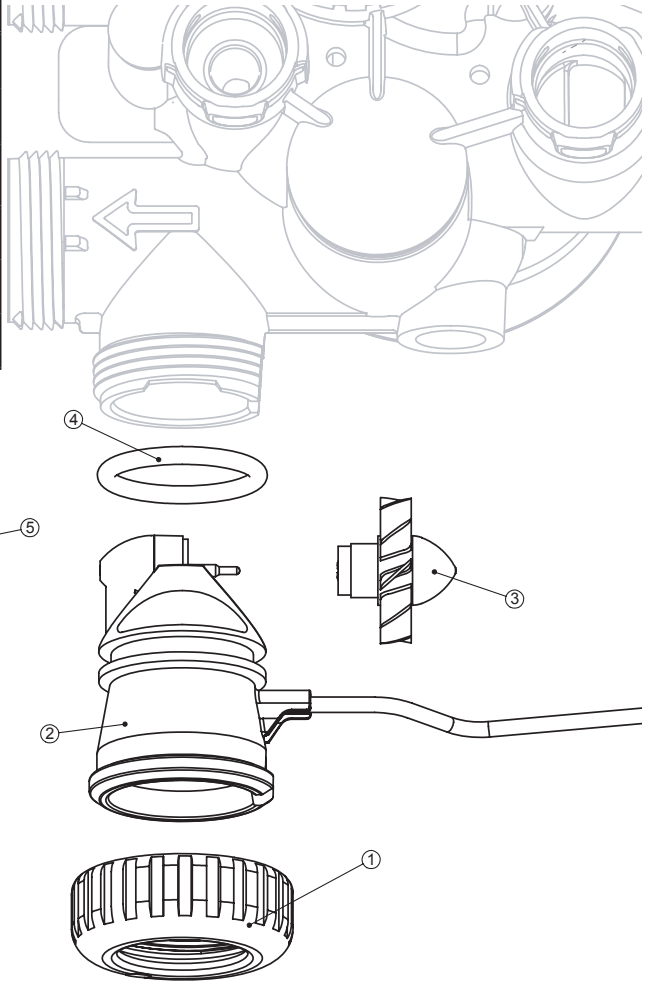
PIECES DE RECHANGES:

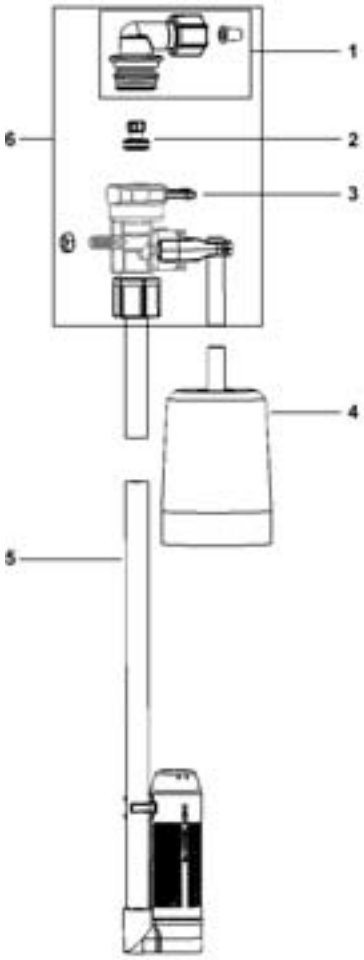
ENSEMBLE DE LA CONDUITE D'EVACUATION 3/4 PO			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
1	YY.WS.CH4615	Bride de serrage, coudée	1
2	YY.WS.CPKP10TS8-BULK	Inserré, tuyau 5/8 po	OP
3	YY.WS.CV3192	Ecrou, coude du drain ¾ po	OP
4	YY.WS.CV1358-01	Ensemble coude du drain, 3/4po NPT	1
5	YY.WS.CV3163	Joint torique, 019	1
6	YY.WS.CV3159-01	DLFC ensemble du retenue	1
7	YY.WS.CV3162-007	0.7 DLFC coude ¾ po	1
	YY.WS.CV3162-010	1.0 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-013	1.3 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-017	1.7 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-022	2.2 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-027	2.7 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-032	3.2 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-042	4.2 DLFC coude ¾ po	
	YY.WS.CV3162-053	5.3 DLFC coude ¾ po	
Les articles 2 et 3, noix et insertion sont utilisés uniquement avec 1 / 2" ID de 5 / 8 OD Polytube ". Pour les autres tuyauteries de 3 / 4 "NPT est utilisé.			



PIECES DE RECHANGES:

COMPTEUR D'EAU ET BOUCHON DU COMPTEUR			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
1	YY.WS.CV3151	Ecrou, 1po QC	1
2	YY.WS.CV3003	Ensemble du compteur, inclus items 3 & 4	1
3	YY.WS.CV3118-01	Turbine assembly	1
4	YY.WS.CV3105	Joint torique 215	1
5	YY.WS.CV3003-01	Ensemble bouchon du compteur	1



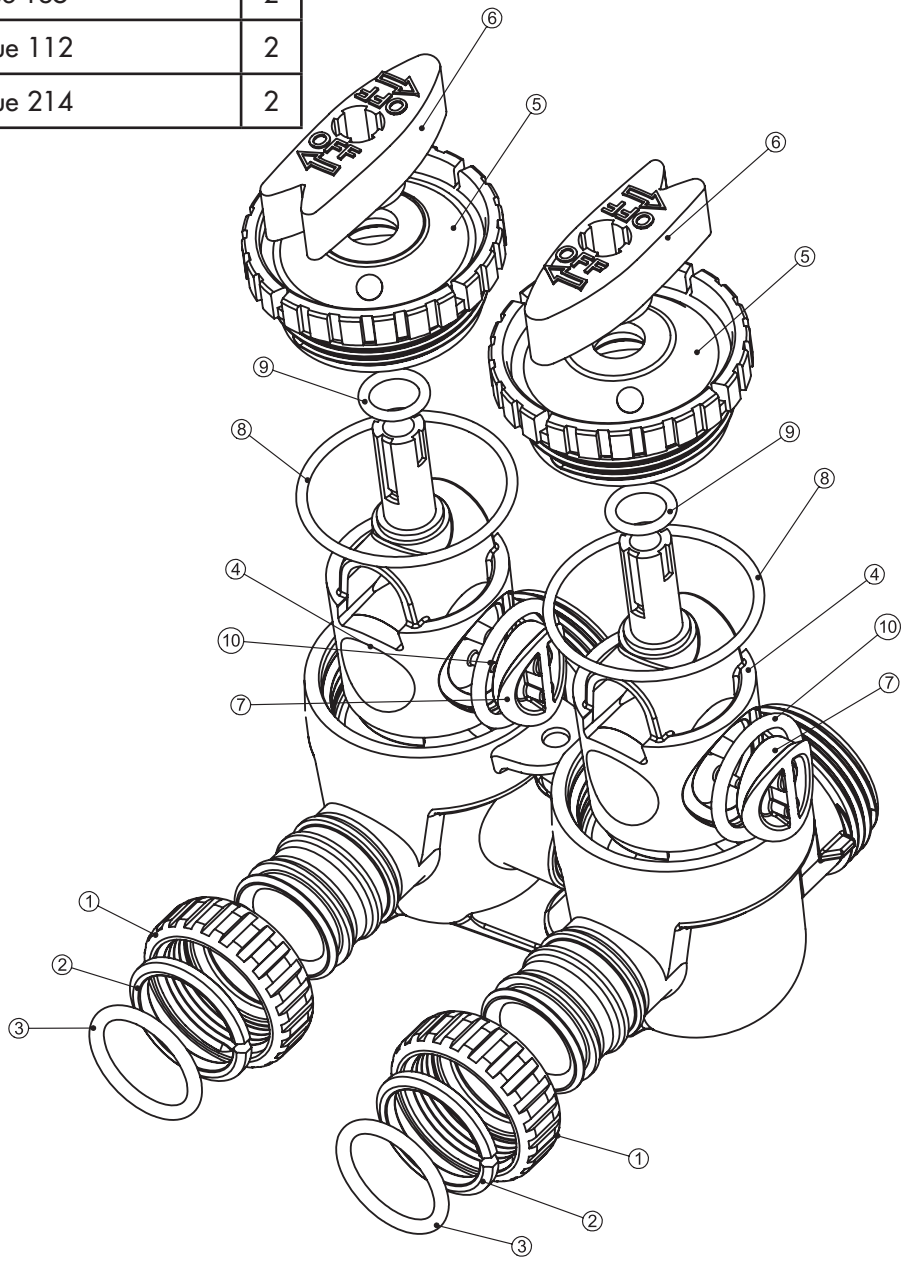


ENSEMBLE DU FLOTTEUR DE SECURITE		
No. ITEM	No. de la pièce	Description
1	YY.WS.CH4650-01	474 Coude de sécurité 3/8 po
2	YY.WS.CH4655	474 .5 gpm commande du débit
3	YY.WS.CH4615	Bride de serrage coudée
4	YY.WS.CH4640-32	474 ensemble du flotteur 32 po / avec œillets
5	YY.WS.CH4500-48	474 ensemble de sécurité air 1/2po x 48 po
6	YY.WS.CH4600	474 soupape de sécurité brn avec/ 3/8 po coude
7	YY.WS.CH4600-50	474 soupape de sécurité brn.5 GPM

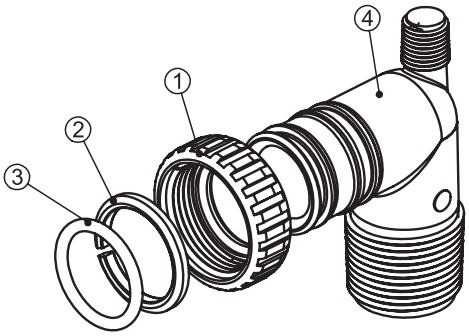
100	YY.WS.CH4700-27WR-1	.5 gpm flotteur de sécurité a/c assm com

PIECES DE RECHANGES:

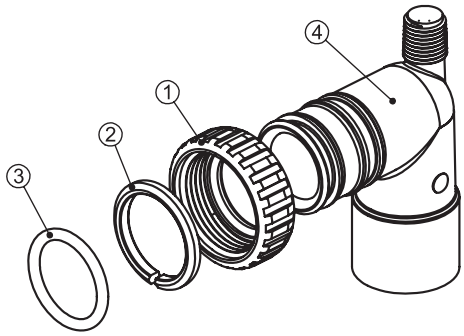
SOUPAPE DE DERIVATION			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
1	YY.WS.CV3151	Ecrou 1po connex. rapide	2
2	YY.WS.CV3150	Rondelle fendue	2
3	YY.WS.CV3105	Joint torique 215	2
4	YY.WS.CV3145	Rotor dérivation, 1po	2
5	YY.WS.CV3146	Bouchon de dérivation	2
6	YY.WS.CV3147	Poignée de dérivation	2
7	YY.WS.CV3148	Rondelle de l'arrêtoir du rotor de dérivation	2
8	YY.WS.CV3152	Joint torique 135	2
9	YY.WS.CV3155	Joint torique 112	2
10	YY.WS.CV3156	Joint torique 214	2



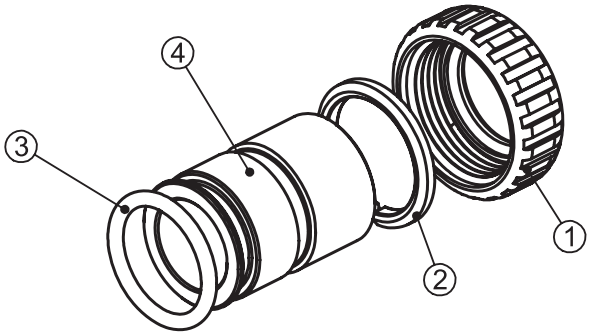
ACCESSOIRES A L'INSTALLATION:



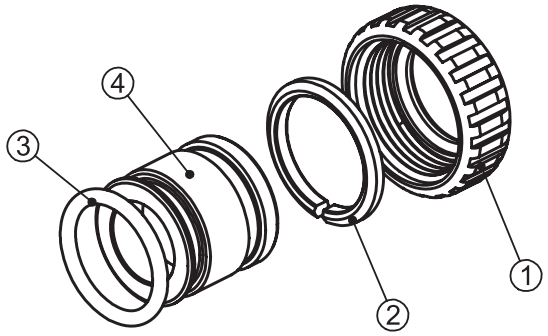
1" PVC MALE NPT COUDE			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
	YY.WS.CV3007	Ens. 1po coude PVC màle NPT	2
1	YY.WS.CV3151	écrou, connex. rapide 1 po	2
2	YY.WS.CV3150	Rondelle fendue	2
3	YY.WS.CV3105	Joint torique 215	2
4	YY.WS.CV3149	Raccord	2



3/4" & 1" PVC COUDE SOLVANT			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
	YY.WS.CV3007-01	Ens. ¾ po & 1po PVC coude solvant	2
1	YY.WS.CV3151	Ecrou, connex. rapide 1po	2
2	YY.WS.CV3150	Rondelle fendue	2
3	YY.WS.CV3105	Joint torique 215	2
4	YY.WS.CV3189	Raccord	2



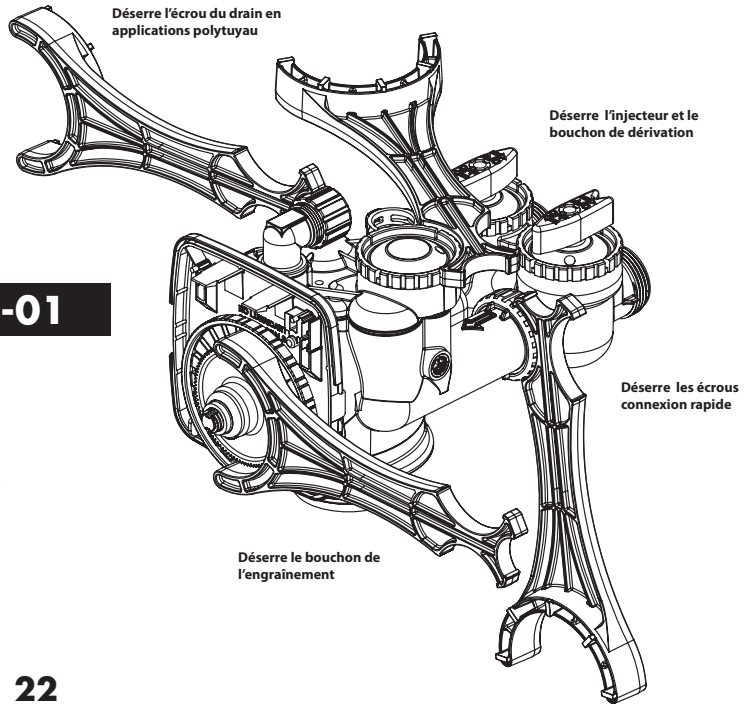
1" BRASS SWEAT			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
	YY.WS.CV3007-02	Ens. Adapteur en laiton 1 po	2
1	YY.WS.CV3151	Ecrou, connex.rapide 1po	2
2	YY.WS.CV3150	Rondelle fendue	2
3	YY.WS.CV3105	Joint torique 215	2
4	YY.WS.CV3188	Raccord	2



3/4" BRASS SWEAT			
No. ITEM	No. de la pièce	Description	Qté.
	YY.WS.CV3007-03	Ens. Adapteur en laiton ¾ po	2
1	YY.WS.CV3151	Ecrou, connex.rapide 1po	2
2	YY.WS.CV3150	Rondelle fendue	2
3	YY.WS.CV3105	Joint torique 215	2
4	YY.WS.CV3188-01	Raccord	2

CLE DE SERVICE - YY.WS.CV3193-01

Il n'est pas nécessaire d'avoir des outils pour faire l'assemblage ou démonter la soupape, la CLÉ de SERVICE (illustrée en diverses positions sur la soupape) est disponible pour vous assister.


Déserre l'écrou du drain en applications polytuyau
Déserre l'injecteur et le bouchon de dérivation
Déserre les écrous connexion rapide
Déserre le bouchon de l'engrainement

Caracteristiques du Systeme:

Modèle	GAF1044-TO	GAF1054-TO	GAF1354-TO	GAF1044-TA	GAF1054-TA	GAF1354-TA
Minéraux (pi.ca)	CARBONE 1.0	CARBONE 1.5	CARBONE 2.5	RÉSINE DE TANIN 1.0	RÉSINE DE TANIN 1.5	RÉSINE DE TANIN 2.5
Montant de Gravier	21 lbs	21 lbs	21 lbs	14lbs	14lbs	14lbs
Débit continu (GPM) Débit de pointe	5.0 8.0	5.0 9.0	6.0 12.0	4.0 5.0	5.0 6.0	8.0 9.0
Débit de lavage au Contre-courant (GPM)	5.0	5.0	7.0	2.7	2.7	4.2
Sommes des Dimensions	10″W x 52″H	10″W x 62″H	13″W x 62″H	10″W x 52″H	10″W x 62″H	13″W x 62″H
Poides Vides	82 lbs	97 lbs	167 lbs	125 lbs	142 lbs	215 lbs

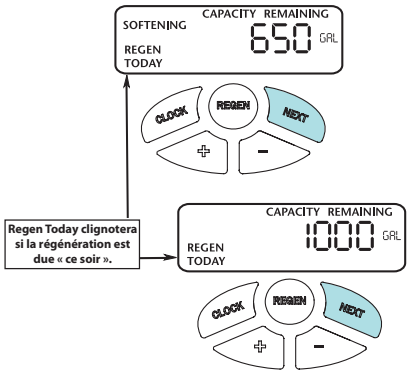
Modèle	GAF1054-S	GAF1248-S	GAF1354-S	GAF1054-I	GAF1248-I	GAF1354-I
Minéraux (pi.ca)	CARBONE CATALYTIQUE 1.0	CARBONE CATALYTIQUE 1.5	CARBONE CATALYTIQUE 2.0	BIRM 1.0	BIRM 1.5	BIRM 2.0
Montant de Gravier	21lbs	28lbs	28lbs	21lbs	28lbs	28lbs
Débit continu (GPM) Débit de pointe	5.0 8.0	6.0 9.0	7.0 10.0	5.0 8.0	6.0 9.0	7.0 10.0
Débit de lavage au Contre-courant (GPM)	5.0	8.0	10.0	5.0	8.0	10.0
Sommes des Dimensions	10″W x 62″H	12″W x 56″H	13″W x 62″H	10″W x 62″H	12″W x 56″H	13″W x 62″H
Poides Vides	78 lbs	109 lbs	130 lbs	88 lbs	125 lbs	150 lbs

Modèle	GAF1044-T	GAF1054-T	GAF1354-T	GAF1044-AN	GAF1054-AN	GAF1354-AN
Minéraux (pi.ca)	FILTREZ 1.0	FILTREZ 1.5	FILTREZ 2.5	CALCITE 1.0	CALCITE 1.5	CALCITE 2.5
Montant de Gravier	21lbs	21lbs	28lbs	21lbs	21lbs	28lbs
Débit continu (GPM) Débit de pointe	6.0 10.0	7.0 11.0	11.0 18.0	5.0 8.0	5.0 9.0	6.0 10.0
Débit de lavage au Contre-courant (GPM)	8.0	8.0	14.0	5.0	5.0	7.0
Sommes des Dimensions	10″W x 52″H	10″W x 62″H	13″W x 62″H	10″W x 52″H	10″W x 62″H	13″W x 62″H
Poides Vides	115 lb	144 lbs	220 lbs	145 lbs	200lbs	305lbs

GUIDE RAPIDE DE REFERENCE:

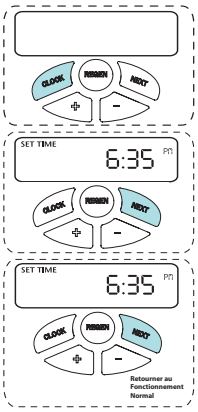
FONCTIONNEMENT GENERAL

Lors du fonctionnement du système, une des trois affiches démontrera: l' heure du jour, gallons disponibles d'eau traitée, ou gallons par minute. Pour basculer entre les trois choix appuyer la touche **NEXT**.



REGLAGE DE L'HEURE DU JOUR

Au cas où il y aurait une panne d'électricité prolongée, l'heure du jour clignote, vous indiquant qu'il faut ajuster l'heure. Toute autre information sera sauvegarder dans la mémoire non volatile malgré la durée de la panne.
Suivre les étapes à droite. Pour accéder ce dispositif appuyer **SET CLOCK**.

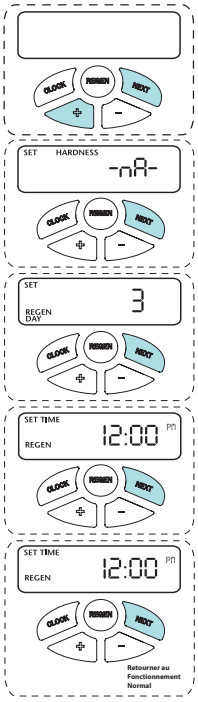


1. Accéder en appuyant **SET CLOCK**
2. Ajuster l'heure avec la touché, 12:00 heure est suivi de AM/PM
3. Appuyer **NEXT**
4. Ajuster les minutes avec la touche
5. Appuyer **NEXT** pour terminer et retourner au fonctionnement normal.

ADJUSTEMENT DE DURETE, JOURS ENTRE LA REGENERATION OU TEMPS DE REGENERATION:

Pour le réglage initial ou afin de faire des ajustements, suivre les étapes suivantes à droite. Accéder au dispositif en appuyant **NEXT** et la touche ▲ en même temps.

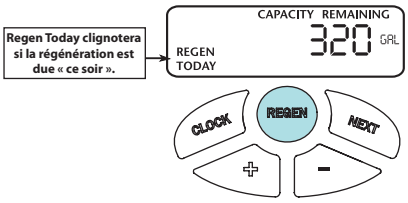
NOTEZ: L'affiche de dureté démontre "-nA-" si le filtre est utilisé. Au cas où les autres affiches n'apparaissent, revoir le manuel.



1. Accéder en appuyant **NEXT** et la touche ▲ en même temps.
2. Régler la dureté en utilisant les touches ▼ et ▲
3. Appuyer **NEXT**
4. Régler les jours entre les cycles de régénérations avec les touches ▼ et ▲
5. Appuyer **NEXT**
6. Régler l'heure de régénération avec la touche ▼ et ▲, AM/PM suivre les 12:00
7. Appuyer **NEXT**
8. Régler l'heure de régénération en minutes avec ▼ et ▲
9. Appuyer **NEXT** afin de terminer et retourner au fonctionnement normal.

REGENERATION

S'il est nécessaire d'initialiser une régénération manuelle, tout de suite ou bien le soir même à l'heure préréglée (normalement 12:00 AM), suivre les étapes suivantes.

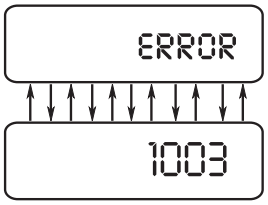


Pour une Régénération Immédiate: Appuyer et retenir **REGEN** jusqu'à ce que le moteur de la soupape se démarre (environ 3 secondes).

Pour une Régénération le Soir Même: Appuyer et retenir **REGEN** jusqu'à ce qu'il s'affiche "REGEN TODAY".

ERREUR

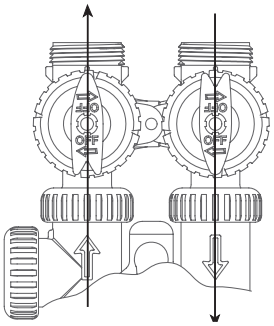
Si l'affiche bascule entre "Error" et un code d'erreur (c. à d. un chiffre), contactez un technicien de service et rapporter le code d'erreur.



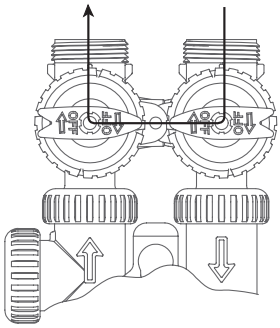
ROBINET DE DÉRIVATION:

Afin d'arrêter l'écoulement d'eau au système, mettre en position les poignées fléchées selon le diagramme au fonctionnement de la dérivation ci-dessous. Si la soupape n'a aucune ressemblance au diagramme ci-dessous, contactez votre technicien de service pour les directives d'arrêt du débit d'eau.

POSITION D'OPÉRATION NORMALE



POSITION DE DÉRIVATION



Greenway® Water Technologies

Canada: 400 Southgate Dr Guelph, ON, N1G 4P5 Téléphone:1-888-5-WATER-0 Télécopieur:519-837-8913
USA: 1270 Flagship Dr. Perrysburg, OH, 43551 Téléphone: 1-419-874-6770 Télécopieur: 419-874-6769

www.greenwaywt.com